







ԻՊԱՏԵԹԼԷ ՊԱՏԱՐԱԳ
ԿԷՕՐՄԷՆԻՆ ԵՕԼՈՒ



Assistenza alla S. Messa

ԳՐԱԽԱՐԱՀ շէրիֆտէ ֆրան-
չիս քեան մաթապա՛յասընտա
թապա՛ օլունմուշ տուր

1934

Nihil obstat
Mgr. J. MORCOS

Ֆրանչիս

Փ . Ան



վառ

անսրղ պատարագ գուր-
դանլը խաչ գուրպանը
նտէն պաշգա պիր շէյ
ըպ, ա'յնի խաչ գուրպա-
ա վուգու' պուլան՝ Յիսուս
տոս էֆէնտիմիլին գանլը
պանընըն զիքրինի հալի



Գանսրդ պատարագ գուր-
պանը գանլը խաչ գուրպանը
զիքրինտէն պաշգա պիր շէյ
օլմայըպ, ա'յնի խաչ գուրպա-
նընտա վուգու' պուլան Յիսուս
Քրիստոս էֆէնտիմիզին գանլը
գուրպանընըն զիքրինի հալի

տիր. Վէ իշ պու մուխթասար
 ք ի թ ա պ դ ու ը թ ա ը ը —
 ճ ը մ ը ղ Յիսուս է ֆէնտիմ իղին սի.
 ասէ թ չէ քիպ է ո լ մ է սինի պատա.
 րադ է սնասընտա տիւշ իւնմէյէ
 չօդ ֆա" իտէ լի պիր քիթապ տըր :

Քահանայ աւանդատունտան
 չըգըպ խորանա կիթտիյի էսնա.
 տա՝ Յիսուս Քրիստոս է ֆէնտի-
 մ իղին Սիոն տաղ ընտան չըգըպ
 Պետրոս Վէ Յովհաննէս Վէ Յա.
 կոբ իւշ շակիրտլ էրի իլէ պէ-
 րապէր Գեթսեմանի պաղ չէսի-
 նէ՝ տու'ա էթմէք իչիւն կիթ-
 տիյինի տիւշ իւնէլ իմ :



Տու'տ

Եւ աւելկիւլիւ Յիսուսում սէ-
 նին իւահի իղղէթինէ Լայըլը
 իւղրէ շիւքրանիյէ թիմի
 թադտիմ իչիւն՝ ադլու ֆիք-
 րիմ վէ իրատէթիմիլէ տա'իմա
 տանա լայըլը իւղրէ տու'ա էթ-
 մէք Լութֆունու պանա իհսան
 էյլէ :

Քահանայ պատարադա
 պաշլամադ իչիւն եիւղիւնէ խաչ
 չըդարըրքէն, Յիսուս էֆէնտի-
 միղին Գեթսեմանի պաղչէսին-

Յիսուս էֆէնտիմիզին Գեթսեմանի
պաղէչսինէ կիթմէսի .



Քահանայ խորանա կիտէրըէն

տէ՝ քէնտի քէնտինի պիղիմ
ճանըմըղա ֆէտա էթմէք իշխն
տու՛ա,յա պաշլատըլընը տիւ-
շխնէլիմ:

Քահանայ տու՛ա,յա պաշլա-
յընճա սպասաւորըն(*) վէրէճէ-
յի ճէվապ:

Ք.- ֆէտէրին էվլատըն վէ
'Սղիղ Բուհուն իամինէ ամին:

Սլլահըն մէղպահընա վարա-
յըմ:

(*) (սպասաւոր պատարագտա խա-
տէմէլիք եաբան շախս.)

Յս. Բրս. էֆէնտիմիզին Գեթսե-
մանի պաղչէսինաէ տու'ա էթմէսի.



Բ.նըն պատարագա պաշլամասը

Ս.- Մէքնունի, յէթ ու մէսեր-
րէթիմին մէնպա՛ը օլան Ալ-
լահըն.

Ք.- Եա Ալլահ տա՛վամը
կէօր, վէ թագվասը օլմա,յան
իւմմէթէ դարշը՝ հուգուգըմ՝ը
հիմա,յէ էյլէ. պէնի հիլէ.քեար
վէ ֆասըգ ատէմտէն դուրթար:

Ս.- Զիրա պէնի հիմա,յէ է-
տէն Ալլահ սէն սին, նի՞ չիւն
պէնի ըէտտ էտէրսին, տիւշմէ-
նին զուլմու սէպէպինտէն նի՞-
չիւն մահզուն կէզէյիմ:

Ք.- Նուր ու հագիդաթընը
իրսալ էյլէ. պունլար պանա

տէլալէթ էտիպ, պէնի մու-
ղատտէս տալ ընա վէ մէս. քէնլէ-
րինէ եէթիշտիրսինլէր:

Ս.- Վէ Ալլահըն մէզպահ-
ընա՛, մէմնունիէթ ու մէսէբրէ-
թիմին մէնպա՛ը օլան Ալլահըն
հուզուրընա վարայըմ՝.

Ք.- Սանա, եա Բապպըմ Ալ-
լահ, թամպուրլէ համտ էտէճէ-
յիմ: Էյ ճանըմ, նի՞ չիւն մահ-
զունսըն, վէ տէրունիմտէ նի՞-
չիւն միւզթարիպ օլուրսուն:

Ս.- Իւմիտին Ալլահտա օլսուն,
զիրա անա՛ եինէ համտ էտէճէ-
յիմ:

Քահանայ խոստով անիմի *
 սէօյլէրքէն՝ Յիսուս էֆէնտիմի-
 դին պիղիմ կիւնահլարըմըղ ի-
 չիւն եիւզ իւզէրինտէ եէրէ տիւ-
 շիւս՝ ճան չէքիշիր տէրէճէտէ
 տու'ա էտէրքէն, գան թէրլէ-
 մէսինի տիւշիւնէլիմ:

* Ե'անի կիւնահլարըն ի' թիրաֆընը



Տու'ա

Սէվկիւլիւ Յիսուսում, տու'ա-
մը տա'իմա դարտաշ մուհապ-
պէթիյէ պիրլէշտիրմէք լութ-
ֆունու պանա իհսան էյլէ:

(Կիւնահլարըն ի'թիրաֆը)

Հէր շէյէ դատըր Ալլահա,
մութլու պիքիր Մարիամա,
սուրբ Միքայէլ հրեշտակապե-
տէ, սուրբ Յովհաննէս Մկրտի-
չէ, սուրբ Պետրոս վէ Պօլոս
ա ու ա ք ե ա լ լ ա ը ա

Յիս. էֆէնտիմիզին Գեթսեմանի
պաղչեսինտէ զան թէրլէմէսի



Ք.նըն խոստովանիմի սէօյլէմէսի

* Ճէմի՛ սուրբւարա վէ սա-
 նա, հա,յր սուրբ. իդրար վէ ի՛-
 թիրաֆ էտէրիմ, չիւնքի ֆիքը
 իլէ, սէօզ իլէ վէ ա՛մէլ իլէ
 չօդ կիւնաս իշլէտիմ, վայ պա-
 նա, վայ պանա, վայ պանա
 Պու սէպէպտէն մուծլու պի-
 քիր Մարիամա, սուրբ Միքա-
 յէլ հրեշտակապետէ, սուրբ
 Յովհաննէս Մկրտիչէ, սուրբ
 Պետրոս վէ Պօղոս առաքեալ-
 լարա, * Ճէմ ի՛

* իւշիւնճիւ թարիգ. պիզիմ ֆէտէրի.
 միգ (Ս. Պրանչիսկօսա) եախօտ
 (Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչէ)

սուբլարա վէ սանա, հայր սուրբ
 րէճա էտէրիմ քի՝ պէնիմ իչիւն
 Բապա Ալլահըմըղա տու՛ա է-
 տէսին, ամին:

Ս.- Հէր շէյէ դատիր Ալ-
 լահ սանա մէրհամէթ էտիպ՝
 կիւնահլարընը ա՛ֆվ իլէ՝ սէնի
 էպէտի հայաթա կէօթիւրսին:
 Ք. . Ամին:

Ս.- Հէր շէյէ դատըր . . .
 Քահանայ Ալլահ սիղէ մէր-
 համէթ էթսին տէր, քէն Յիսուս
 էֆէնտիմ իզին ույումադտա օ-
 լան՝ իւչ շայիրալ էրինի ույան-
 տըրմաղա կիթտիյինի տիւշ իւ-
 նէլիմ:

Տու'ա

Եւ Յիսուսում, նի՞ չիւն սէնին
էօլիւմիւնիւն սէպէպի օլան չօգ
կիւնահլարըմըն իւղէրինէ տիւ.
շիւնմէյի իհմալ էտիյօրում:

Ք.- Հէր շէյէ դատիր Ալլահ
սիղէ մէրհամէթ էտիպ՝ կիւ-
նահլարընըղը ա'ֆիլ իլէ, սիղի
էպէտի հայաթա եէթիշտիր-
սին:

Ս.- Ամին:

Ք.- Հէր շէյէ դատիր մէր-
համէթլի Րապպըմըղ՝ պիղիմ
կիւնահլարըմըղը ա'ֆիլ էտիպ

պիղէ պաղըշլասըն:

Ս. Սմին:

Ք. Եա Րապալ տէօնիւպ պի-
ղի իհեա էթմէ՞ղմիսին:

Ս. Քի դալմըն սէնտէ՝ շաղ
վէ մէսրուր օլա:

Ք. Եա Րապալ լուծֆունը
պիղէ կէօսթէր:

Ս. Վէ խէլասընը պիղէ իհ-
սան էյլէ:

Ք. Եա Րապալ տու'ամը իշիթ

Ս. Վէ ֆէրեատըմ սանա
վասըլ օլսուն:

Ք. Րապալ սիղինլէ օլսուն:

Ս. Վէ ըուհուն իլէ պէրապէր:

Քահանայ եօդարը չըդրպ
խորանը էօփէր. քէն՝ Յուդանըն
Յիսուս էֆէնտիմիզի էլէ վէր-
մէսինի տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա Բապպըմ Ալլահըմ, Յի-
սուս Քրիստոս, խային Յուդա-
յա պէնզէմէմէ. ք իչիւն՝ ազիզ
հաղորդութիւն սըրըընը լայըդ-
սըղլըդլա ալմամագ լութֆու-
նու՝ պանա վէրմէնի նիյազ
էտէրիմ:

Քահանա խորանա չըդար. քէն

Յուդանըն Յիսուսու թէսլիմ
էթմէսի



Քահանանըն խորանը էօփմէսի

Եա հոռտիլ էրին Յիսուս էֆէն-
տիմիղի զատտարանէ պաղլա-
յըպ՝ Աննա քահանայապետին
էվիհնէ կէօթիւրմէլ էրինի տիւ-
շիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա սէլկիւլիւ Յիսուսում, պէնիմ
սէնին մուգատտէս խըզմէթին-
տէն մէն'էտիլմէմէ, քլիյիմ իշիւն
նէֆսիմէ թասալլութ էտէն ֆէ-
նա շէհվէթ էրտէն պէնի գուր-
թարմապէլլութֆունու պանա
իհսան էյլէ:

Քահանայ խորանըն օրթասը-

Պետրոսուն Յիսուս ինքեար էթմէսի



Քահանայ եա Րապպ պիզէ
մէրհամէթ էյլէ տէրրէն

նա կէլիպ՝ եա Րապապ պիղէ
 մէրհամէթ էյլէ տէրքէն. է-
 ֆէնտիմ'իլին քէնտինի իւչ տէ-
 ֆ'ա պաշ քեահինին էյլինտէ
 ինքեար էտէն Պետրոս Րէսու-
 լա նազարրն չէվիրէրէք թէ, օվ-
 պէյէ տ'ավէթ էթմէսինի տիւ-
 շիւնէլիմ՝ :

Տու'ա

Եա սէվկիւլիւ Յիսուսում,
 ֆէնա արդատաշլարա ըէֆա-
 դաթ էտէրէք՝ պէնտէ սէնի
 ինճիթ տիմ. շիմտիտէն սօնրա
 հէր կէօնա ֆէնա արդատաշ-
 լըդտան սադընմագ լութ ֆուհու

պանա իհսան էյլէ:

Ք.. Եա Բապա պիղէ մէր-
համէթ էյլէ:

Ս.. Եա Բապա պիղէ մէր-
համէթ էյլէ:

Ք.. Եա Բապա պիղէ մէր-
համէթ էյլէ:

Ս.. Եա Քրիստոս պիղէ մէր-
համէթ էյլէ:

Ք.. Եա Քրիստոս պիղէ մէր-
համէթ էյլէ:

Ս.. Եա Քրիստոս պիղէ մէր-
համէթ էյլէ:

Ք.. Եա Բապա պիղէ մէր-
համէթ էյլէ:

Ս. Եա Բապայ պիղէ մէր-
համէթ էյլէ:

Ք. Եա Բապայ պիղէ մէր-
համէթ էյլէ:

«Էն եիւծէլէրտէ Ալլահա
համտ տէրքէն» եահուտիլէրին
Յիսուսու էլտէ էթտիքլէրինի
կէօրտիւքլէրինտէ՝ սէվլինմէլէ-
րինի տիւշիւնէլիմ:

Ք. Էն եիւծէլէրտէ Ալլահա
համտ, յլէ եէր իւղէրինտէ հիւս-
նիւ իրատէթ սահիպի՝ ինսան-
լարա սէլամէթ, սէնի մէտհ
ու սէնա էտիպ, սանա պէրէ-
քէթ օգուրուղ, սանա սէճտէ

Յիսուս ասքերլէր էլինտէ



Քահանանըն (էն եիւճէլէրտէ
Ալլահա համտ) տէմէսի

դըլար, սէնի թէմճիտ էտէրիզ,
սէնին 'աղիզ ճէլալըն իչիւն
սանա թէշէքքիւրլէր սունարզ:

Եա Բապպ Ալլահ, սէմալի
փատիշահ հէր շէյէ գատիր
փէտէր Ալլահ:

Եա Բապպ, պիրիճիք Օղուլ
Յիսուս Քրիստոս:

Եա Բապպ Ալլահ, եա Ալ-
լահըն գուղուսը, եա փէտէրին
Օղուլ, եա ա'լէմին կիւնահլա-
րընը գալտըրան, պիզէ մէր-
համէթ էյլէ: Եա ա'լէմին կիւ-
նահլարընը գալտըրան, նի-
յաղլարըմըզը գապուլ էյլէ:

Եա փէտէրին սաղընտա օ.

Թուրան, պիղէ մէրհամէթ էյ-
լէ, զիրա Գուտուուս եալընըզ
սէն սին:

Րապպ եալընըզ սէն սին:
զալէթ եիւճէ օլան եալը-
նըզ սէն սին, եա Յիսուս Քր-
րիստոս, 'Ազիզ Րուհ իլէ պէ-
րապէր Փէտէր Ալլահըն մէճ-
տինտէ: Ամին:

Քահանայ ճէմա'աթա տէօ-
նիւպ՝ «Րապպ սիզինլէ օլ-
սաւն» տէրքէն՝ Պետրոսուն ա-
նը ինքեար էթմէսի իւզէրինէ՝
Յիսուսուն անա մէրհամէթ լի
նազար իլէ պաղըպ անը թէօվ-
պէյէ կէթիրմէսինի տիւշիւնէլիմ:

Թ. Բապա սիղիւնէ օլսուն:
 Ս. Վէ սէնին րուհուն իլէ
 պէրապէր:

Տու'ա

Եա սէվկիւլիւ Յիսուսում սա-
 նա սատըդ գուլպ իլէ տէօն-
 մէմ իշիւն պանա մէրհամէթ լի
 նազարընը չէվիրմէնի րէճա
 էտէրիմ:

Րէսալէ օգունուր իքէն'եահաւ-
 տիլէրին Յս. Էֆէնտիմիգի Պիղա-
 տոսա կէօթիւրիւսլ' հազգընտա եա-
 լան շէհատէթ էթտիքլէրինի տիւ-
 շիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա Յիսուսում, քեաշքի պէն.

Բրիատոս էֆէնտիմիզին
Պիղատոսա կէօթիւրիւլմէսի



Բէսալէնին՝ օգուհմասը

տէ անինն կիպի սուչսուղ օլա-
 րագ՝ հագդղմտաքի նահագդղ-
 եէրէ օլանն թէշէքքիլէրի սա-
 պր իլէ շէքիպ պէօյիւք պէօ-
 յիւք սէվապլարա նայիլ օլայլմ:

Բէսալէ օղունտըլտան սօն-
 րա

Ս. Սլլահա շիւքիւրլէր օլ-
 սուն:

Քիթապըն սօլտան սաղա
 նագլի՝ գուրթարընըմըլ Յի-
 սուս Էֆէնաիմիլին էսկի շէ-
 րի'աթը եէնի շէրի'աթա թէպ-
 տիլինի պէյան էտէր:

Քահանայ ինճիլի օգուժա-
տան էվվէլ, խորանըն օրթա-
սընտա էյիլիպ « Եա Բապպ
դալպիմի թէմիդլէ » տու'ա-
սընը սէօյլէր.քէն՝ Յիսուս Էֆէն-
տիմիդին Հերովդէսէ կէօթիւր-
իւլիւպ՝ հադդընտա սէօյլէնի-
լէն պիւթիւն իֆթիրալարա
հիչ պիր ճէվապ վէրմէտիյինի
տիւշիւնէլիմ :

Տու'ա

Եա Յիսուսում, սէօյլէմէք
լադըմ կէլմէտիյի վադըթտա՝
սիւքիւթ էթմէյի պանա տա"ի-
մա իլհամ էտիպ. պու խուս-
ուստա պէնի ալլահանի նիյմէ-
թինլէ դուվլէթլէնտիր:

Ինճիլ օգուհուրքէն
 Հերովդէսին Յիսուս Էֆ-
 էնտիմիզի, Պիլատոսա կէօն-
 տէրմէսինի տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա գուրթարընըմ Յիսուս,
 պանա ըէի'սլէրիմին հէր էմր
 էթտիքլէրի վադըթ իթա'աթ
 էթմէք լուծֆունու իհսան էթ
 քի' օնլարտան սուրը Աւետա-
 րանըն քէլամլարընը սա-
 պիթ իման իլէ էօյրէնիպ' ա-
 նըն իչիւն, անա դարշը կէլ-
 մէմէք, վէ անը հըֆղ էթմէք
 իչիւն' դանըմը պիլէ տէօքմէ-
 յէ հաղըր օլայլմ:

Յիսուս էֆէնտիմիզին
Հերովդէսէ կէօնաէրիւմէսի



Աւետարանըն նազկ օլունմասը

Ք.՝ Բապալ սիղիւնէ օլտուն

Ս.՝ Վէ սէնին րուհուն ելէ
պէրապէր:

Ք.՝ Սուրբ Աւետարան (Մատթ .
Մարկ . Ղուկ . Վէ եւ Յովհան .
նէս) Աւետարանիչէ կէօրէ:

Ս.՝ Մէճա սէնին տիր եւ
Բապալ:

Աւետարան օղունատղտան
սօնրա.

Ս.՝ Մէտհ սէնին տիր եւ
Քրիստոս:

Խմանըն դանունու* սէօյլէնիր.
քէն Յիսուս Քրիստոս էֆէնտի.
միղին եւհոտիլէրէ պէյան օլու.

* եա'նի հաւատամք

Հերովդէսին Յիսուս էֆէնտիմիզի
Պիղատոսա կէօնաէրմէսի



Սւնտարանըն օգուհմասը

նուպ անա ինանմատուրդլարընը
տիւշ իւնէլ իմ :

Տու'ա

Եա Բապպըմ վէ Ալլահըմ'
Յիսուս, հէր նէ դատար Եա-
հուտիլէր սանա ինանմատուրդ-
աատա, պէն սէնին տիրի Ալ-
լահըն՝ էվլատը Գուրժարը-
ճըմ վէ սէվկիւլիւ Ֆէտաքեա-
րըմ օլտուղընա՝ սապիժ իման
իլէ ինանըրըմ:

Ք. իման դանունու սէօյլէր

Ինանըրըմ պիր Ալլահա
ճիւմլէյէ դատիր Փէտէրէ, կէօ-
յիւն վէ Եէրին, կէօրիւնէնլէրին

վէ կէօրիւնմէյէնլէրին եարա-
 տըճըսընա: Վէ Ալլահըն պիր
 թէք Օղլու Բապպըմըզ Յիսուս
 քրիստոսա քի էպէտլէրտէն էվ-
 վէլ Փէտէրտէն տօղտու, Ալ-
 լահտան Ալլահ, նուրտան նուր.
 կէրչէք ալլահտան կէրչէք
 Ալլահ, Մէվլուտ, մախլուդ-
 տէյիլ տիր. Փէտէր իլէ հէմ-
 ճէվհէր տիր, վէ հէր շէյ ա-
 նըն վասիթասըյլա վիճուտէ
 կէլտի: Օ քի պիզ ինսանլաք
 վէ պիզիմ խէլասըմըզ իչիւն,
 սէմատտան նիզուլ էթտի: Վէ
 Պիքիր Մարիամտան, 'Ազիզ
 Բուհուն վասիթասըյլա թէն

ալտը, վէ ինսան օլտու: Պիղ իմ
 իշխն տախի փօնթօսլու Պիղ ա-
 տու վաղթ ընտա սիյասէթ
 չէքաի, իաչլանտը, էօլտիւ վէ
 կէօմլուտիւ: իւշխնճիւ Ալնասէ
 'Աղիղ քիթապլար միւճէպինճէ
 դըյամ էթտի, Աէօյէ չըդաը,
 վէ փէտէրին տաղ ընտա օթու-
 րույօր: Վէ տիրիլէրին, հէմ էօ-
 լիւլէրին հիւքմիւ իշխն, պիր
 տահաիհթիշամլա կէլէճէք տիր.
 վէ անըն փատիշահլըլ ընըն նի.
 հայէթի օլմայաճաղ տըր: ինա-
 նըրըմ հայաթ վէրիճի Րապալ
 'Աղիղ Րուհա, քի փէտէրաէն
 հէմ Օղուլտան սուտուր էյլէր

վէ փէտէր հէմ Օղտւի իւէ պիր-
 լիքտէ սէճտէ օլունուր վե 'իդ-
 ղէթլէնիր, քի փէյղամպէրլէրին
 վասըթասըյլա սէօյլէտի հէմ
 [ինանըրըմ] պիր 'Աղիղ Քաթօ-
 լիք վէ Բէսուլի Քիլիսայա:

Կիւնահլարըն Մաղֆիրէթի
 իչիւն պիր վաֆթիղ [օլաու-
 ղունու] իդրար էտէրիմ: վէ
 էօլիւլէրին դըյամէթինի, հէմ
 կէլէճէք 'ասըրըն հայաթընը
 մունթաղըրըմ: Ամին:

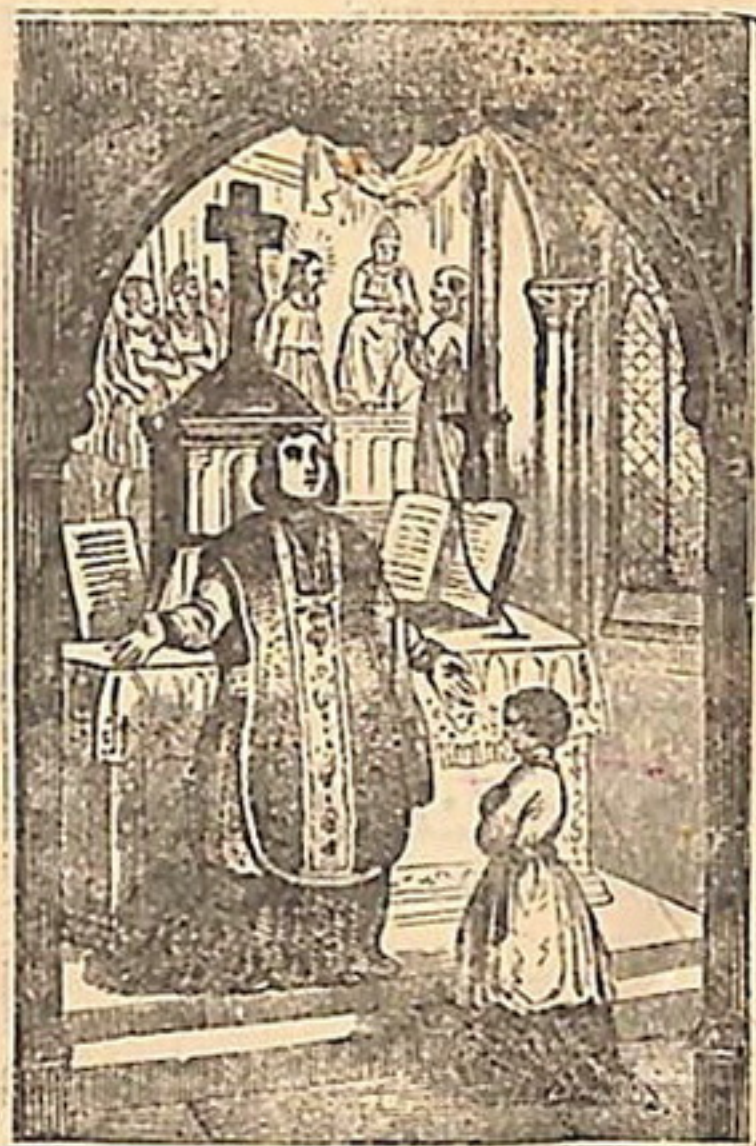
Քահանայ, տէօնիւպ (Րապպ
սիդին իլէ օլսուն) տէրքէն՝
Պիղատոսուն պիւթիւն ճէմա՛ւ-
թըն հուղորունտա Յիսուս Քր-
իստոս էֆէնաիմիդ ին սուչսուդ
օլտուդընը ի՛լան էթմէսինի
աիւշիւնէլիմ:

Ք. Րապպ սիդին իլէ օլսուն
Ս. վէ սէնին րուհուն իլէ
պէրապէր:

Տու՛ա

Եա Էֆէնաիմ Յիսուս, սէն
սուչսուդ իսէն՝ պէն սուչսուդ
սէյիլիմ, սէն կիւնահօըդ վէ

Յ. ԷՓ. ՍՈՒՀՍՈՒԳ ՕԼՄԱՍՐՆՐՆ ԻԼԱՆՐ



Քահանան (Բապտիսմալիս)
 օլսուն) տէմէսի

էօլիւմէ միւսթահադ տէյիլ,
լաքին պէն զէվալլը միւսթա-
հադըմ Եա Ալլահըմ, պանա
մէրհամէթ էյլէ. ամ'ին:

Թադտիմ տու'ասը* օլունուր-
քէն, Պիլաաոոսուն եահուտիյէր-
տէն դօրդուպ, Յիսուս էֆէն-
տիմ'իզի դամչըլանմաղա հիւքմ
էթմէսինի տիւշիւնէլիմ:

* Եա'նի ընծայում:

Տու'ա

Եա Յիսուսում, պաշտօնաւարը-
նա խօշ կէօրիւնմէք իշխն
սէնին իրատէթինէ դարշը պիր
շէյ Լաբմամադ Լուծֆուհու
պանա իհսան էյլէ:

Սկիհ* աշըլըրքէն աաքէր-

* Եա'նի գրասէ:

լէրին Յիսուս Էֆէնտիմիդի էլ-
պիսէլէրինոէն սոյառուղլարընը
աիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Ահ պէն քէնաի կիւնասլա-
րըմլա նիչէ տէֆալար ճանըմը
Ալլահըն լուծփունտան սոյմու-
շում: Եա Յիսուսում, պիր տա-
հա կիւնասա աիւշմէմէք լուծ-
փունու պանա իհտան էյլէ:

Յիսուսուն

էսվապընտան մօյուլմասը



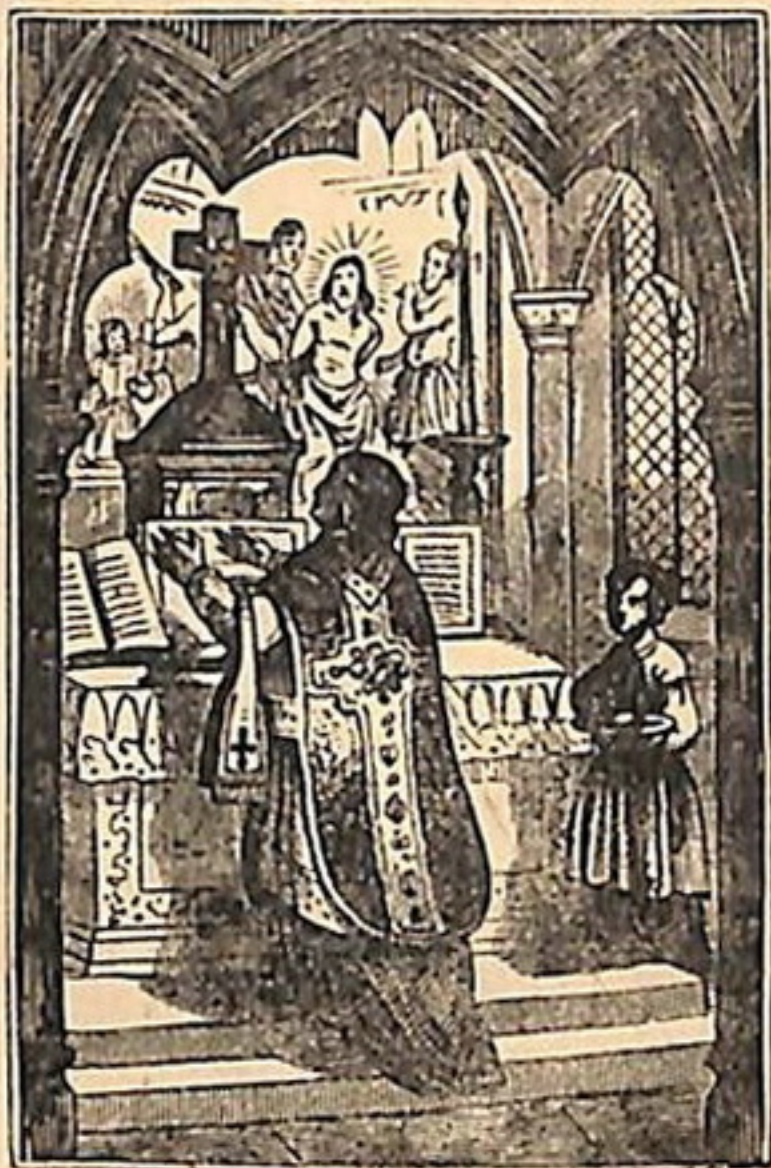
Սկիհին աչըլմասը

Քահանայ էքմէյի ալըպ
 թաղտիմ էտէրքէն Յիսուս է-
 ֆէնտիմ'իզին տիրէ, է պապ լա-
 նըպ քէնտի քէնտինի փէտէրինէ
 պիզլիմ' իչիւն դուրպան սուն-
 մասընը տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա սէվկիւլիւ Յիսուսում պէն
 սալըսըզ կիւնահլարըմըն ա'ֆ.
 լըզը իչիւն նասըլ աճըլարը-
 մը յէ չարչարանքլարըմը սա-
 նա՛ սունմա,յալըմ:

Յիսուսուն տիրէյէ պաղլանըս
գամշըլանմասը



Նշխարըն թագտիմ օղունմասը

Շարապըն սկիհէ դօնուլտու-
ղու վաղըթ՝ եահուալիլէրին
Յիսուս Էֆէնտիմիդէ եափարդ-
լարը հադարէթի զիքը էտէ-
լիմ:

Տու'ա

Եա Րապալըմ Յիսուս սէնին
մուհապսլէթին իշխն նա՞սըլ
պէնտէ հադարէթլէրի սապր
իլէ չէքմէյէյիմ: Խայր իշթէ
պունտան պէօյլէ սէնին աշղըն

Իշխան օրէն տախի՞ հէր շէյէ
 տապր էթմէյէ հաղըրըմ:



Քահանանըն սկիհի էօրթ-

տիւյիւ վաղըթ Յիսուս Լֆէն-
տիւսիդին թիքէնլի թաճ իլէ
թաճ անմասընը տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Եւս սէվկիւլիւ Յիսուսում 'աղիդ
պաշընա դօնուլան թիքէնլի
թաճ պէնիմ պիր չօդ տէֆալար
իրատէթիմլէ դասուլ էթտիւ-
յիմ մաղրուրլուդ վէ ինթիւ-
դամ արղուլարըմլա ֆէնա
ֆիքիւրլէրիմտէն պաշդա պիր
շէյ տէյիլ տիր: իմտի եւս
շէֆդաթլը Յիսուսում պանա
մէրհամէթ էյլէ:

Յիսուս Էֆէնտիմիզին թիքէնլի
 թաճ իլէ թաճլանմասը



Սկիհին էօրթիւմէսի

Քահանայ էլլէրինի եայ-
 դարքէն Պիլատոսուն էլլէրի-
 նի եայդայըպ պու սալիհին
 դանընտան պէրիիմ տէմէսինի
 տիւշիւնէլիմ:

Եա քրիսթիյան սէնտէ դաչ
 դաչ տէֆալար պաշդալարը-
 նըն ֆէնա ամէլլէրինէ իշթիրաք
 էթմէմէք իշիւն հէր նէ դատար
 էլլէրինի եայդատըն իսէտէ
 սօնրա տէօնիւպ անլէրին ամէլ-
 լէրինէ միւշթէրիք օլտուն
 ա՛ճէպա:

Պիղատոսուն Էլլէրինի հայգամաար



Քահանանըն
Էլլէրինի հայգամաար

Քահանանքն ճեմա՛ածա տէօ-
 նիւպ «եա պիրատէրլէր տու՛ա
 էտին» տէրքէն՝ Պիղատոսուն
 եարալանմըջ Յիսուսա . տճը-
 սընլար տէյու, Անը ճեմա՛ածա
 իպրազ էտիպ «իշթէ օլ տտէմ»
 տէմէօինի տիւշիւնէլիմ:

Էյ քրիօթիյան սէն տախի
 օնուն խաչ իւղէրինտէ սէնին
 իշիւն էօլ տիւյիւնիւ չօզ տէֆ'ա
 կէօրտիւքտէն սօնրա՛ նասըլ
 կիւնահ իշլէտիյինտէ՛ Անը
 թէքրար պէ թէքրար խաչա
 չըգարարըլընը տիւշիւնմէյօր-
 տուն:

Ք.. Էյ պիրատերէր լէր տու'ա
 էաինիդ՝ թաղի պէնիմ վէ սի-
 զին դուրպանընըդ հէր շէյէ
 դատիր Ալլահըն հուդուրուն-
 տա մադպուլ օլսուն

Ս.. Ճէնապը հապդ օլ դուր-
 պանը քէնաի իամինէ շէրէֆ ու
 մէճտինէ, պիզ իմ ճիւմլէմիզ ին
 մէնֆա'աթը վէ պիւթիւն սուրը
 քիլիսանըն մէնֆա'աթը իչիւն
 դապուլ էթսին.

Սըրրի տու'ա էանասընտա

Եւահուտիլէրին Սնը նէ վէճհ իլէ
հէլաք էտէպիլմէք իշխն' ա-
լէյհինտէ միւշալէրէ էթտիք-
լէրինի տիւշխնէլիմ:

Էյ քրիսթիյան սէն տախի
հէր նէ վաղըթքի սուշսուղ
դօնշուն ալէյհինտէ միւշալէ-
րէ էթտի իսէն, Եւահուտիլէրին
սէնին դուրթարըճընա էթտիք-
լէրի ա'յնի մու'ամէլէյի Եափ-
մըշսըն:

Քահանայ մուդատտէմէ
տու'ասընը սէօյլէրքէն' Եւահու-

Եանուարիէն Ք. Էֆ.զի Էօլտիւր-
մէք իջին միւշավէրէ Էթմէլէրի



Սըրրի տու'ա

տիւէրին Յիսուս էֆէնտիմիդ
հաղդընտա խաչլանսըն, խաչ-
լանսըն տէյի սիթէմլի պաղըր-
թըլարընը իշիթտիյինի տիւ-
շիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա Յիսուսում զամիրիմի
տըդդաթլա թէֆթիշ էտիսլ'
օնտա տէնին ալլահանի իղղէ-
թինի ինճիտէն հէր նէ պու-
լուրսամ, անը քեամ'իլ նէտա-
մէթլէ խոստոլանանք օլմ'ադ-
լութֆունու պանա իհտան էյլէ:

Ք. իլէլ էպէտ.

Ս. Ամ'ին:

Ք. Բապա սիրին լէ օլ սուն.
Ս. Վէ սէնին ըռհուն լա սէ-
րապէր:

Ք. Գալպիմիղի Ալլահա
դալ տըրալ ըմ:

Ս. Գալպիմիղ Ալլահատա տըր:

Ք. Բապա Ալլահ ըմ ըղա
շիւքը էտէլիմ:

Ս. Վաճիպ վէ ա'տիլ տիր:

Եա 'Աղիղ վէ հէր շէյէ
դաաիր փէտէր էպէտի Ալլահ,
սէն քի Բապա ըմ ըղ Յիսուս
Քրիստոս վէ 'Աղիղ Բուհ իլէ
սիր՝ կէր շէք Ալլահսըն, սանա
հէր զէման վէ հէր Էէրտէ

շիւքը էթմէմիդ վաճիպ վէ
 ա'տիւ, լայըդ վէ հէմ ֆախտէ-
 լի տիր: Սէնին ճէլալընա մէ-
 լէքլէր մէտհ ու սէնա օդուր-
 լար. վէ դուլվէթլէր սանա
 սէճաէ դըլըպ, սալթանաթլար
 իսէ հուղուրընաա թիթրէրլէր:
 Քէզա սէմա վէ սէմալէրին
 դուարէթլէրի, մութլու սէրա-
 ֆիմլէրլէ պիրլիքաէ ա'ղիմ մէ-
 սէրրէթլէ սէնին թա'ղիմ վէ
 թէքըիմ էտէրլէր իմաի թէվա
 դիւ իլէ նիյադ էտէրիդ քի պի-
 դիմ տաիսի սէտալարըմըդը ահ-
 լէրին մէտհ ու սէնալարը իլէ
 պիրլէշտիրիալ՝ շու սէօղլէրլէ

սէնի ալդըշլամալա պիզի
տախի լայըգ էտէսին:

Սուրբ, սուրբ, սուրբ, եւ
օրտուլարըն Րապա Ս.Լ.Լահը,
կէօյ վէ եէր սէնին ճէլալըն-
լա տօլու տուր. եիւճէլէրտէ
Ովսաննա Րապալըն իսմի իլէ
կէլէն միւպարէք օլսուն: Եիւ-
ճէլէրտէ Ովսաննա:

Քահանայ էյիլիպ, սուրբ սուրբ

տէրքէն Յիսուս Էֆէնտիմիզին օ-
մուզունտա խաչը կէօթիւրիւրքէն
աղըրլըղընտան հէրէ տիւշմէսինի
տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա Բապպըմ Յիսուս խաչը
կէօթիւրիւրքէն սանա աղըր-
լըդ վէրէն հէփ պէնիմ կիւ-
նահլարըմ իտի. իմտի սանա
դարչը իճրա էթտիյիմ պու
թահգիրաթ վէ հադսըղլըղը
իֆա էթմէք իչիւն, պիւթիւն
խաչլարըմը սապր իլէ չէքմէք
լութֆունու պանա իհսան էյլէ:

ՅԻՍՈՒՆ ԷՖԷՆՍԻՄԻՂԻՆ
ԽԱՀԸ ԿԵՐԹԻՒՐԱՆԿՍԻ



Քահանայ սուրբ սուրբ... տէրքէն

Քահանայ էլինի թագութիմաթ-
լար «եանի. սկիհտէքի շարապ վէ
նշխարք» իւզէրինէ ուզատըրքէն՝
Յիսուս Էփէնտիմիզին էլ վէ ա-
յազլարընը մըխլանմագ իշիւն
խաչ իւզէրինէ ուզաթմասընը
տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Ահ պէնիմ ֆէնա ամէլլէրիմ
տիր քի, սէվկիւլիւ Յիսուսու-
մուն մուգատտէս էլլէրինի վէ
այազլարընը խաչա մըխլամըշ
տըրլար:

Յիս. էֆ. գին խաչա մը խլանմասը



Քահանանըն էլլէրինի

Թագտիմաթլար իւզէրինէ գոմասը

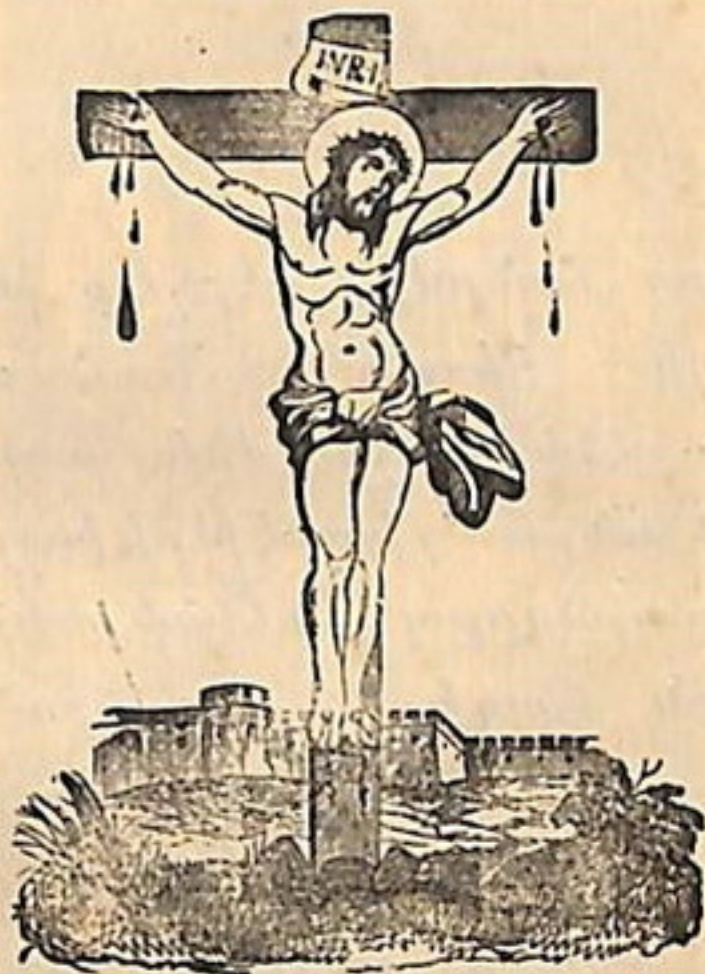
Քահանայ, թաղտիմաթլար
 իւղէրինէ իւշ տէֆա
 խաչ չըդարըրքէն Յիսուս է-
 ֆէնտիմիղին խաչա մըխլան-
 տըղը էսնատա եահուտիլէրին
 Անը իսթիհղա էթմէլէրինի
 տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա Գուրթարըճըմ Յիսուս
 սէնին չարչարանքլարըյըն
 յլադթընտա թէհամմիւլ էթ-
 տիյին իսթիհղալարըն սէպէպի
 պէնիմ կիւնահլարըմ իտի:

Քահանայ, Սրբութիւնու եօ-
 դարը գալտըրըրքէն՝ ճիւմլէ

ալէմին հուզուրընտա Յիսուս
 էֆէնտիմիզին խաչ իւզէրինտէ

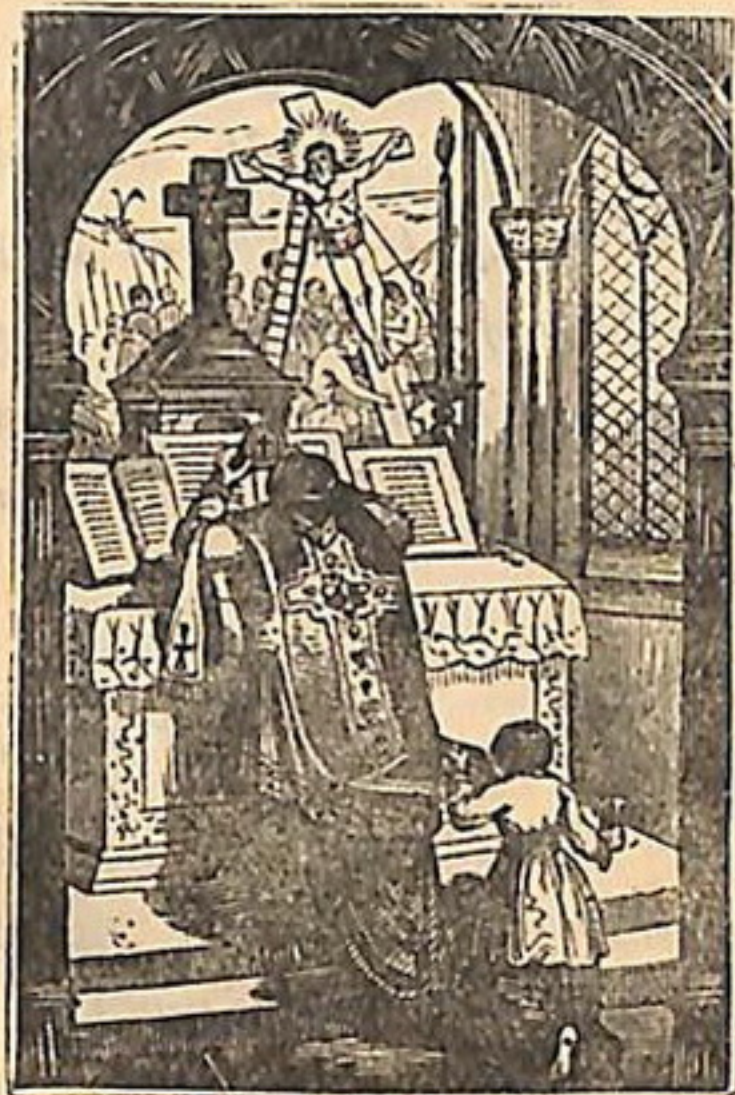


դաւտըրըլմասընը տիւշիւնէ-
 լիմ:

ՏՈՒՄ

Եւ ճանըմըն կէրչէք թա-
պիպի Յիսուս, եւ հոռտի-
լէր սէնի խաչա մըխլատըգ-
տան սօնրա՝ շխտտէթլէ խաչը-
նը գալտըրըպ եէրէ տիքտիլէր
սէնին՝ աղիղ չարչարանք-
լարըյըն վէ էօլիւմիւյիւն
խաթըրը իչիւն օլսուն պէնիմ
գալպիմտէն տիւնեա ֆանի-
լիքլէրինի պիւսպիւթիւն գալ-
տըր, շէօյլէքի պոունտան

Յիսուս էֆէնտիմիզին
խաչ իւզէրինտէ գալտըրըլմասը



Սրբութիւնուն գալտըրըլմասը

պէօյլէ սէնտէն՝ վէ սէնի մէմ-
նուն էթմէտէն պաշղա հիշ
պիր շէյ[■] տիւշիւնմէյէյիմ:

Քահանայ սկիհի եօդարը
դալտըրըրքէն Յիսուս Քրիս-
տոս էֆէնտիմիղին խաչ իւղէ-
րինտէ իքէն՝ եարալարընտան
ադան դանը տիւշիւնէլէմ:

Տու'ա

Եա Գուրթարընճըմ Յիսուս,
սէնքի ինսանլարըն խէլասընը
շէտիտէն արզուլայըպ՝ զիգըյ-
մէթ դանընը տէօքտիւն վէ
անլէրէ պէօյլէճէ 'ազիզ նի'-
մէթլէր մէնպա'ընը պաղըշ-

Յիսուս Էֆէնտիմիզին գանընըն
խաչ իւզէրինտէ սաչըլմասը



Սկիհին հոգարը գալտըրըլմասը

լատըն. սէնին եարալարըյըն
սէվապլարը հադդընա՝ րէճա
էտէրիմ ֆէնա ֆիքիւրլէրէ մու-
դավէմէթ էտիպ օնլարը տա"ի-
մա րէտտ էթմէք լուծֆուէնու.
պանա իհսան էյլէ:

Սըրրի տու'ա վադթընտա՝
էօլիւլէրին զիքրի օլուր իքէն,
Յիսուս էֆէնտիմ'իզին խաչ իւ-
ղէրինտէ ադըլտան իւսթիւն
չարչարանքլար արասընտա
ճան չէքիշիրքէն՝ պիղ կիւ-
նահքեարլար իչիւն տու'ա էթ-
մէսինի տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա սէվկիւլիւ Յիսուսում,

Յիսուս Էֆէնտիմիզին կիւնահ-
քեարլար իչիւն տու'ա էթմէսի



Էօւիւլէրին գիբրի

սէնին իղլէրինտէ եէօրիւ, յիւս
 վէ տա՞ իմա սէնին աշգըն իչիւն
 էյի ամէլլէր եափասպիլէ, յիմ
 տէյի, սէն փէտէրինէ պէնիմ
 իչիւն տու՛ա էթտին: Ս՝ հ ա՛նէ-
 պա պէնիմ մուհապպէթիմ ի-
 չիւն տահա ն՞ է եափասպիլիւր-
 տինտէ եափմատըն, ա՛հ սէ-
 նին օ շէտիտ իսքէնճէլէրլէ
 ճան չէքիշիպ էօլմէյին սէ-
 վապլարը իչիւն օլտուն պանա-
 տա, պիր էյի էօլիւմլէ էօլիւս
 ճանըմը սէնին էլինէ թէսլիմ
 էթմէք լուծֆունու պանա իհ-
 սան էյլէ:

Քահանայ «պիղ կիւնահ-

քեարլար իշիւն տախի» 3 տէր-
 քէն սաղտա խաչլանան խըր-
 սըղըն թէօվպէսինի վէ «Եա
 րապպ Փատիշահլըղընտա կէլ-
 տի,յին վաղըթ պէնի խաթ-
 ըընա կէթիր» տէ,յինճէ՝ Քը-
 ռիստոս էֆէնտիմ'իղին Օնա սէ-
 մալի ճէննէթի վատ էթմէսի-
 նի տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա սէվկիւլիւ Յիսուսում,
 լութֆէն մէրհամէթի նաղա-
 ըընը պանատա չէվիր վէ մէճ-
 տի,յին քիւրսիւսիւնտէն պանա
 տախի մէրհամէթ էյլէ, Ղիրա

Սաղ Թարափտագի խըրսըզըն
Թէօվպէ էթմէսի



Ք.Ն «պիզ կիւնահըերալար» տէմէսի

սէնի ինճիթտիյիմէ պիւթիւն
եիւրէյիմտէն փիւշմանըմ:

Քահանայ «Պիղիմ ֆէտէրի-
միղ» տու'ասընը սէօյլէրքէն.
Յիսուս Էֆէնտիմ'իղին խաչ իւ-
ղէրինտէ իքէն սէօյլէտիյի եէ-
տի քէլիմէլէրի տիւշիւնէլիմ,

Տու'տ

Եւ ֆէտաքեարըմ Յիսուս,
սէնին խաչ իւղէրինտէ սէօյլէ-
մ'իշ օլտուղըն քէլամլարըն
սէվապլարը հէօրմէթինէ՝ պէ-

*Հայր մեր

ՅԻՍՈՒՆ ԼՓէնտիմիզին եկտի
քէլիմէլէրի սէօյլէմէսի



Բ. պիզիմ Փէտէրիմիզ սէօյլէրքէն

նիմ լիսանըմ սենին մէծտինէ
 վէ արդունա միւթապըդ՝ վէ
 քէզա պէնիմ ճանըմըն խայրը-
 նա ա՛խտ օլմայան շէյլէրէ
 դուլլանմամադ լուծֆունու
 պանա իհսան էյլէ:

Ք.. Իլէլ էպէտ

Ս.. Սմին:

Ք.. պիղի խէլաս էտիճի թէն.
 պիհլէ վէ ալլահանի թալիմլէր
 իլէ իրշատ օլունուպ՝ սէօյլէմէ.
 յէ ճէսարէթ էտէրիզ:

Բապպըն տու'ասը

Պիղիմ փէտէրիմիզ, սէն քի
 կէօքլէրտէսին. սէնին իամին
 մուպարէք օլսուն. կէլսին սէնին
 փատիշահլըլըն. օլսուն սէնին

իրատէթին նասըլ կէօքտէ: հա-
քէզա եէր իւզէրինտէ:

Հէր կիւնքի էքմէյիմիզի՝ վէր
պիզէ պու կիւն, վէ պաղըշլա
պիզէ պօրճլարըմըզը, պիզէ
պօրճլու օլանլարա պաղըշլա-
տըլըմըզ կիպի, վէ պրազմա
պիզի թէճրուպէյէ.

Ս.. Իլլա դուրթար պիզի
շէրտէն. Ամին:

Քահանայ թագտիս օլունան
նշխարքը փարէլէրքէն Յիսուս
Քրիստոս էֆէնտիմիզին ճանընըն
թէնինտէն այրըլմասընը. վէ պա-
շընը էյիպ ըուհունու թէսլիմ էթ.
մէսինի տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա Բապպըմ Յիսուս, պէնիմ

Յ. Է. գին խաչ իւզէրինտէ էօլմէսի



Քաղաքայ թագաւոր օլունմուշ
նշխարըը փարէլէրըէն

դալ ալիմի սէնին մուհապպէ-
թինտէն ա, յըրմա, յարադ տա"ի-
մա սէնինլէ Կիրլիքտէ եա-
շամադ լուծֆունու պանա իհ-
սան է, յլէ:

Քահանայ, թաղտիս օլունմուշ
նշխարքտան պիր դըամընը
սկիհէ դօր իքէն՝ Յիսուս Քրիս-
տոս էֆէնտիմիզին ճանընըն՝
'ազիզ փէտէրլէրին ճանլարը-
նը գուրթարմադ իչիւն լիմ-
պօսա էնտի, յինի տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա սէվկիւլիւ Յիսուսում,
դալ ալիմին լիմպօսունա տախի

Յիս. Իֆ.գին Լիմպոսա էնմէսի



Թագաթիս օլունան նշխարքտան
պիր գրամընըն սկիհէ գօնմասը

էնիպ՝ սէնին սէմալի նուրուն
 իլէ՝ օնու ըշըդլանտըր քի
 կիւնահլարըմըն շէրըինի թա-
 նըյըպ էյի պիր խոստուլանանք-
 լա փադլանայըմ:

Սօնրա քահանայ տէր:

Ք.- «Եա տիւնեանըն կիւնահ-
 լարընը դալտըրան, Ալլահըն
 գուզուսու, պիզէ մէրհամէթ
 էյլէ:

Եա տիւնեանըն կիւնահլա-
 րընը դալտըրան Ալլահըն
 գուզուսու, պիզէ մէրհամէթ
 էյլէ:

Եա տիւնեանըն կիւնահլա-
րընը դալտըրան Ալլահըն
գուղուսու պիղէ սէլամէթ
վէր:

Տու'ա

Եա էֆէնտիմ Յիսուս, շիմ-
տիյէ դաստար կիւնահլարընտան
թէօվպէ էթմէյէն պէն պախթ-
սըղա՝ մէրհամէթ էյլէ:

Քահանա, «Եա Բապպըմ,
պէն լայըգ տէյիլիմ» տէր-
քէն՝ ճէմա'աթըն կէօյիւսլէրի-
նէ վուրարսգ՝ Յիսուս էֆէն-
տիմիղին Ալլահլըղընը իգրար

էտիպ Գողգոթա տալընտան
աշաղը էնմէլէրինի տիւշիւնէ-
լիմ:

Եա Րապալ սէնին խանէմէ
կիրմէնէ պէն լալըդ տէյիլիմ.
անճադ եալընըդ պիր, սէօղ
սէօյլէ վէ պէնիմ ճանըմ շի-
ֆ'ա պուլաճադ տըր:

Տու'ա

Եա Րապալըմ Յիսուս, պէն
շիմտիյէ գատար էյի ամէլլէր
իլէ հագիդի քրիսթիան օլտու-
ղըմը կէօսթէրմէտիյիմէ՝ պիւ-
թիւն եիւրէ քտէն փիւշմանըմ.

Ճէմա'աթըն՝ Յիսուս Էֆէնտիմի-
զին ալլահլըղընը իգրար էթմէսի



Ք.նըն պէն լայըգ տէյիլիմ տէմէսի

պունտան պէօյլէ հէր շէյտէ
սէնին իրատէթինի եափմադ
լուծֆունու պանա իհսան էյ-
լէ:

Քահանայ Սրբութիւն ալըր
իքէն՝ Յիսուս էֆէնտիմ'իզին
մէզարա դօնուլմասընը տիւշիւ-
նէլիմ:

Տու'ա

Եա Բապպըմ Յիսուս, դաշ
դաշ տէֆա'լար պէն պէտպախթ
ալլահանի իզզէթինէ լայըդ-
սըղլըդ իլէ սէնի դալպիմէ
ալմըշըմ:

Յիտուս Էֆէնտիմիզին մէզարա
կէօմիւլմէսի



Քահ. նըն Սըրութիւն ալմասը

Քահանայ իւշ տէֆ'ա քեա-
սէյի իչտիյինտէ Յիսուս էֆէն-
տիմիղին իւշ կիւն մէղարտա
դալմասընը տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա սէլկիւլիւ Յիսուսում,
սէնին ալլահանի իղղէթինէ
տա"իմա շիւքը :լէ սէնտէ էտէ-
րիմ սէնտէն խէլաս էտիծի լութ-
ֆունու հէրարէթլի տու'ալա-
րըմլա նիաղ էտէրիմ:

Եա դուրթարընըմ, 'աղիղ
խըղմէթինտէ միւտալէմէթ
էթմէք լութֆունու պանա իհ-
սան էյէէ:

Յիսուս Էֆէնտիմիզին մէզարտա
իւչ կիւն գալմասը



Քառասնին իշխմէսի

Սօն տու'ա օգունուրքէն Յիսուս
 էֆէնտիմիզին ա'ղիմ մէծա
 ու շէրէֆլէ Էօլիւլէրտէն գը
 յամ էթմէսինի տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Քեաշքի պիւթիւն խաչլա
 րըմը դուրթարընըմ Յիսուսուն
 մուհապպէթի իշիւն շէքմէյէ
 պէնիմտէ սապըըմ օլայտ'ը
 թաքի մա՝ շէր կիւնիւնտէ Յիսուս
 էֆէնտիմիզին ճէլալէթլի
 զուհուրընտա՝ պէնտէ մէծա
 ու շէրէֆլէ Էօլիւլէրտէն գը
 յամ էտէպիլէյիմ:

Յիսուս Էֆէնտիմիզին
 Էօլիւլէրտէն գըյամ էթմէսի



Սօն տու'ա

Քահանայ, Բապայ սիղին իլէ
 օլսուն տէրքէն Յիսուս Էֆէն-
 տիմ'իղին շայիրալէրինէ կէօ-
 րիւնիւպ՝ օնլարա: Սէլամ
 սիղէ: տէտիյինի տիւշիւնէլիմ:

Տու'ա

Եա Բապայըմ Յիսուս դօն-
 շում'լա պէրապէր տա"իմ'ա
 մուհապպէթլի վէ պարըշըգ
 եաշամագ լութֆունու պանա
 վէր, թաքի սէնի կէօյլէր
 փատիշահլըղընտա կէօրմէյէ
 նա"իլ օլայըմ:

Քահանայ տէօնիւպ «պատա.

Յ. Է. շախրտէրինէ կէօրիւնմէսի



Քահանանքն Րապալ սիգինէ
օլսուն տէմէսի

բազ. պիթտի, արթըդ սէլամէթ
 իլէ կիտինիդ » տէտիյինտէ՝ Յի-
 սուս Էֆէնտիմ'իդին ճան Վէ
 թէնիյլէ կէօյլէրէ չըդմասընը
 տիւշիւնէլիմ:

Բ. Բապպ սիդինլէ օլսուն.

Ս. Վէ սէնին ըուհունլա պէ-
 րապէր:

Բ. Կիտինիդ, արթըդ պա-
 տարադ. պիթտի:

Ս. Ալլահա շիւքըլէր օլ-
 սուն:

Տու'ա

Եա Բապպըմ, պէնի ճէհէն-
 նէմ աղապլարընտան դուր-

Յիս: էֆմիզին կէոյէ չըգմասը



Քահանայ «արթըգ պատարագ
պիթտի» տէրքէն

Թարըսը՝ խելաս էտիծի լուծ,
 Ֆունու պանա իհսան էյլէ. թա-
 քի էօլխումխումէն սօնրա սէնի
 էպէտիւլ էպէտ մէճտ ու սէնա
 էթմէյէ լալըդ օլալըմ:

Քահանայ ճէմա'տթը միւ-
 պարէքլէրքէն շալիրալէրին
 Սիոն տալընա թօփյանըսլ' ան-
 լէրին իւղէրինէ Աղիղ Բու-
 հուն էնմէսինի տիւշիւնէլիմ:

Ք. Հէր շէյէ դատիր Ալլահ.
 Փէտէր վէ էլլատ վէ Աղիղ
 Բուհ սիղի միւպարէքլէսին:

Ս. Ամին:

Տու'ա

Եա փէտէր, վէ էլլատ վէ
 Աղիղ Բուհ, ալլահանի պէրէ-

Ա՛ղիզ Բուհուն շայիւտէրին
 իւզէրինէ էնմէսի



Քահանայն օրհնութիւն վէրմէսի

քէթ վէ խէլաս էտիճի լուծֆ.
 լարըն լա՝ պէնի աախի
 տօլտուր:

Սօն աւետարան օգունուրքէն
 Աղիղ Բուհուն շախիրտլէրին
 իւղէրինէ էնմէսինտէն սօնրա
 անլէրին սուրբ աւետարանը
 վաղ էթմէք իչիւն տիւնեա-
 նըն տէօրթ թարաֆընա տա-
 ղըլտըլլարընը տիւշիւնէլիմ:

Ք.. Բապա սիղինլէ օլտուն.

Ս. վէ սէնին բուհունլա պէ-
 րապէր:

Ք.. Յիսուս Քրիստոս էֆէն.
 տիմիլին աւետարանը Յովհան-
 նէսէ կէօրէ:

Ս. Սանա մէծտ օլսուն եա
Բապա:

Տունա

Եա Բապալըմ Ալլահըմ. պանա
լուծֆունու իհսան էյլէ քի
պէնտէ քրիսթիան պիրատէր-
լէրիմի՝ սէնին մուհապպէթին-
լէ թուծուշտուրապիլէյիմ:

Սուրբ պատարագտան սօնրա
քահանայ իլէ՝ իւշ տէֆ'ա « Սէլամ
սանա » տունասընը սէօյլէ:

Սէլամ սանա, եա լուծֆ
իլէ տօլու Մէրետմ Բապա սէ-
նին իլէ տիր, Կարըլար պէյ-

նինտէ միւսարէքսին, վէ միւ-
սարէք տիր սէնին ըահմիյին
մէյվէսի Յիսուս:

Աղիղ պիքիր Մէրեէմ
վալիտէթ ուլլահ, տու'ա էյլէ
պիղ կիւնահքեարլար իչիւն,
շիմտի վէ էօլիւմիւմիւղիւն
սա'աթ ընտա. Ամին:

Սէլամ սանա, եա Սուլթան
եա մէրհամէթլէր վալիտէսի,
սէլամ սանա եա հալաթլմըղ
լէղղէթիմիղ վէ իւմիւտիւմիւղ,
պիղ պիշարէ վէ սիւրկիւն հէվ-
վանըն էվլատլարը, սանա չա-
ղըրըրըղ: Պու կէօղ եաշը

տիւնեասընտա՝ աղլալըպ Վէ
սըղլալարադ սանա եալլարը-
րըղ, եա դուտրէթ լի հիմայէթ-
հիմիղ, շէֆդաթ լը նազա-
րընը պիղէ շէվիը Վէ պու
դուրպէթիմիղ տէն սօնրա, եա
մէրհամէթ լի թաթ լը պիքիը-
Մէրեէմ, ըահմիյին մէյվէսի
Բապպըմըղ Յիսուսու պիղէ
կէօսթէր. Ամին:

Ք. եա Ալլահ վալիտէսի
պիղիմ իշիւն տու'ա էյլէ:

Ս. Թաքի Քրիստոսուն
վատլարընա միւսթահադդ օ-
լալըմ:

Տու'ա

Եա պիղիմ գուլվէթիմիզ
 վէ փէնահըմըզ Ալլահ, սանա
 նիյազ էտէն ճէմա'աթընա տող-
 րու՝ մէրհամէթլի նազարընը
 չէվիր, սանա եալվարըրըզ. շէ-
 րէֆլի վէ լէքէսիզ վալիտէթ
 ուլլահ Պիքիր Մէրեէմին,
 սուրբ Յովսէփին, մութ լու Պետ-
 րոս վէ Պողոս Բէսուլլարըն վէ
 ճիւմլէ ա'զիզլէրին շէֆա'ա-
 թըյլա կիւնահքեարլարըն
 սանա տէօնմէսի վէ մուգաուտէս
 քիլիսա վալիտէմիզին հիւրրի-
 յէթ վէ եիւքսէլմէսի իչիւն,

տու՛ ա վէ նիյազլարըմըզը մէր-
համէթ էտիպ՝ գապուլ էյլէ:
Րապպըմըզ Յիսուս Քրիստո-
սուն իամիյլէ՝ պունու սէնտէն
տիլէրիզ, Ամին:

Եա մէլէքլէր պաշը ա՛ղիզ
Միքայէլ, պիղի թէհլիքէլէր-
տէն սադլա. շէյթանըն իլվա
վէ թէճրիւպէլ էրինտէն մուհա
ֆաղա էյլէ. սանա եալվարը-
րըզ, եա սէմալի ասքէրլէրին
լէիսի, տիւնեայը տօլաշըպ՝
ինսանլարըն հէլաքընա չա-
լըշան շէյթանը վէ ֆէնա-

Լըդ ըռհլարընը՝ Ալլահըն
 էմր ու գուլլէթիյլէ ճէհէն.
 Նէմէ տէֆ՝ էյլէ. Ամին:



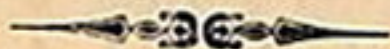
Պիր խաչ գարշըսընտա Հաղորդու-
 թիւնտան սօնրա պու տու՝ այը վէ փա-
 փա հազրէթլէրինին նիյէթինէ 5 Հայր
 մեր, 5 Ողջոյն քեզ սէօյլէյէն լիակա-
 տար ներողութիւն գազանըր:

Տու'ա

Եա զի,յատէսի,յլէ էյի վէ
 թաթլը Յիսուս, հուզուրընտա
 տիզ իւզերի կէլէրէք՝ եէրէ
 դափանըր վէ տէրունի հերա-
 րէթ իլէ սանա եալվարըր վէ
 րէճա էտէրիմ՝ քի՝ իւրէ,յիմտէ
 իման, իւմիտ, մուհապպէթ,
 կիւնահլարըմ իչիւն՝ հադ-իդի
 փիւշմանլըդ, վէ քէնտի քէն-
 տիմի իսլահ էթմէք իչիւն՝ սա-
 պիթ իրատէթ տույղուլարընը
 պասմա էթմէյէ թէնէզ-
 զիւլ էտէսին, վէ իշթէ պէն

տէ ֆէլդդիւլա՛տէ թէ՛ քսիւր
 լէ քէտէր իլէ, ըռհըմտա՛
 սէնին պէշ եարէլէրինի թէ-
 մաշա լէ թադտիր էտէրէք՝

Ե՛ւ սէվիմլի Յիսուս, Տա-
 ուտ փէյղամպէրին՝ սէնին հադ-
 դընտա՛ «էլլէրիմի լէ այադ-
 լարըմը տէլտիլէր լէ քէ-
 միքլէրիմի սալտըլար» տէ-
 յու օլան այէթինի հէր ան
 կէօղլէրիմ դարշըսընտա
 պուլուհտըրըրըմ՝



ԽԱԹԱԼԱՐ

ՍԱՀԻՖԻ	ԵԹՈՐ	ԽԱԹԱ	ԽԱԼԱՐ
13	4	մէզպահ-ընա	մէզպահ-հընա
18	10	Մկըրտիչէ	Մկրտիչէ
35	6	Կէօթ իւր-իւլիւալ	Կէօթ իւ-ր իւլիւալ
35	15	խուս-ուստա	խու-սոլստա
36	2	Էֆ-էնտիմիզի	Է-ֆէնտիմիզի
41	7	ալլահտան	Ալլահտան
42	5	Կիւնտէ	Կիւնտէ
42	7	Կէօյէ	Կէօյէ

ՍԱՀԻՑԷ

ՅԵՊՈ

ԽԱԹԱ

ՍՄԻՊՈ

47	3	իրտտէթինէ	իրատէթինէ
47	4	եարմամագ	եաւիմամագ
59	2	թագի	թաքի
64	11	սէնին	սէնի
79	3	կիւնահքերալար	կիւնահքեարլար
80	8	Տու'տ	Տու'ա
81	1	լիսանըմ	լիսանըմը



926

926147

u/u

